# 2012至2015年度油尖旺區議會

# 社區建設委員會

# <u>第二十一次會議記錄</u>

日期:2015年6月4日(星期四) 時間:下午2時30分 地點:九龍旺角聯運街30號

旺角政府合署4樓
油尖旺區議會會議室

# 出席者:

# <u>主 席</u>

黃建新議員

# 副主席

孔昭華議員

# 區議員

鍾港武議員, JP	許德亮議員	黃萬成議員, MH
陳少棠議員,MH	葉傲冬議員	黃舒明議員
陳偉強議員	關秀玲議員	楊子熙議員, MH
蔡少峰議員	劉柏祺議員	
仇振輝議員,BBS,JP	黃頌議員	

# 增選委員

蕭漢平先生	劉啟傑先生
趙崇彬先生	謝炳坤先生
高曉榮先生	

# 政府部門代表

吳蕙琮女士	油尖旺民政事務助理專員	民政事務總署
鍾寶玉女士	高級學校發展主任	教育局
	(油尖及旺角)1	
黃秀玲女士	油尖旺區副康樂事務經理2	康樂及文化事務署

陳惠珍女士	九龍城及油尖旺區	社會福利署
	助理福利專員(2)	
梁文驄先生	旺角警區警民關係組警長	香港警務處
秘書		
黃嘉穎女士	油尖旺民政事務處	民政事務總署
	一級行政主任(區議會)	

# 列席者:

員會
員會

## 缺席者:

高寶齡議員, BB	S, MH, JP	區議員	
侯永昌議員,BB	S, MH	區議員	
李偲嫣女士		增選委員	
江沛偉先生		增選委員	
李鳳詩女士	西九龍高級	廉政教育主任	廉政公署
譚碧玲女士	油尖警區警	民關係主任	香港警務處

# 開會詞

<u>黃建新主席</u>歡迎與會者。他報告說在是次會議,教 育局高級學校發展主任(油尖及旺角)1 鍾寶玉女士代表凌 蘇嘉蘭女士出席會議,社會福利署("社署")九龍城及油尖 旺區助理福利專員(2)陳惠珍女士代表黃燕儀女士參與會 議,香港警務處("警務處")則有旺角警區警民關係組警長 梁文驄先生代表李宗健先生出席會議。他另報告,廉政 公署("廉署")西九龍高級廉政教育主任李鳳詩女士、警務 處油尖警區警民關係主任譚碧玲女士、高寶齡議員及侯 永昌議員因事缺席。

# 議項一: 通過上次會議記錄

上次會議記錄無須修訂,獲得通過。

- 議項二: 油尖旺區議會撥款截至 2015 年 5 月 22 日的
   財政狀況
   (油尖旺社區建設委員會第 17/2015 號文件)
- 議項三: 特定團體申請 2015 至 2016 年度區議會撥款(油尖旺社區建設委員會第 18/2015 號文件)
- 議項四: 非特定團體/互助委員會/業主立案法團/業主
   委員會申請 2015 至 2016 年度區議會撥款(第二期)
   (油尖旺社區建設委員會第 19/2015 號文件)
- 議項五: 關愛社群工作小組申請區議會撥款舉辦關
   愛社群活動
   (油尖旺社區建設委員會第 20/2015 號文件)
- 議項六: 民族事務工作小組申請油尖旺區議會撥款
   舉辦油尖旺區民族事務活動
   (油尖旺社區建設委員會第 21/2015 號文件)
- 議項七: 油尖旺區青年活動委員會申請區議會撥款
   舉辦油尖旺區青年暑期活動
   (油尖旺社區建設委員會第 22/2015 號文件)

3. <u>黃建新主席</u>建議合併討論議項二至七有關區議會撥款的文件,眾無異議。他提醒議員如有需要,應填寫置於桌上的利益申報表格。

4. 委員備悉截至2015年5月22日油尖旺區議會("區議 會")撥款用於「社區參與計劃」部分的財政狀況。

5. 就議項三(第18/2015號文件),委員通過撥出 391,639元,供五個特定團體在本年度舉辦13項活動。 6. 就 議 項 四 (第 19/2015 號 文 件),委員 通 過 撥 出 894,035元,供 53個非特定團 體 及互助委員會/業主立案法 團/業主委員會在2015年7月至10月期間舉辦63項活動。

7. 就議項五(第20/2015號文件),委員通過撥款
145,665元,供關愛社群工作小組與其授意的區內團體分別合辦兩項關愛社群活動。

就 議 項 六 (第 21/2015 號 文 件),委員 通 過 撥 款 100,000元,供民族事務工作小組年內在地區舉辦民族事務活動。

9. 就議項七(第22/2015號文件),委員通過撥款53,000
元,供油尖旺區青年活動委員會舉辦「油尖旺區青年暑期
活動」。

# 議項八: 要求路政署在奶路臣街大廈出入口及地士道街 公園出入口行人路增設無障礙通道 (油尖旺社區建設委員會第 23/2015 號文件)

10. <u>黄建新主席</u>表示,路政署的書面回應(附件一)已在 會前分發予各委員備覽。他繼而歡迎運輸署工程師/旺角 及油麻地謝志威先生。

(劉柏祺議員於下午2時36分到席。)

11. 許德亮議員補充文件內容。他表示,不少長者和輪椅使用者向他反映,希望奶路臣街的大廈和地士道街公園出入口處的行人路增設無障礙通道。他引述路政署的書面回應指,行人通道設施的規劃和設計,屬運輸署的職權範圍,但路政署會配合運輸署的設計方案。他又知悉,運輸署會積極研究在文件所述路段增設無障礙通道的可行性。

(仇振輝議員於下午2時37分到席。)

12. <u>謝志威先生</u>表示,運輸署正研究在地士道街休憩公 園出入口、奶路臣街順景大廈及源發大廈對出位置增設 斜台的可行性,以方便有需要人士使用。

13. <u>黃建新主席</u> 感謝運輸署代表參與討論此議項。

# 議項九: 建議規管電子煙包裝及銷售 (油尖旺社區建設委員會第 24/2015 號文件)

14. <u>黃建新主席</u>表示, 衞生署和香港吸煙與健康委員會的書面回應(附件二及三)已在會前分發予各委員備覽。他繼而歡迎:

- (i) 衞生署高級醫生(控煙辦公室)1 勞超成醫生和 醫生(社區聯絡)2 陳思嘉醫生;以及
- (ii) 香港吸煙與健康委員會總幹事黎慧賢女士和項目籌劃高級經理朱偉康先生。

15. <u>孔昭華議員</u>補充文件內容。他表示,根據香港吸煙與健康委員會提供的資料,電子煙全球銷量在短短數年間迅速增長逾百倍,在香港,近年電子煙在青少年間日趨流行。有見及此,他和鍾港武議員提呈有關文件,以期引起公眾對電子煙的關注。他們欲知政府部門如何透過立法,規管電子煙。

(委員高曉榮先生於下午2時38分到席。)

## 16. 勞超成醫生回應如下:

- (a) 根據香港大學早前的研究數據,約有1%受訪中 學生曾經吸食電子煙。
- (b) 政府現正研究加強現行的法律框架,規管電子 煙,包括考慮是否禁止電子煙的入口、銷售和 宣傳。
- (c) 在香港, 含尼古丁的電子煙屬藥劑製品,必須 符合《藥劑業及毒藥條例》下有關安全、質素 和效能方面的要求,並獲得香港藥劑業及毒藥 管理局註冊,方可在本地銷售或分銷。
- (d) 至今未有證據顯示,電子煙有助煙民戒煙,而 且研究指出,電子煙在霧化過程會釋出有害物 質包括致癌物質。

- 17. 黎慧賢女士回應如下:
  - (a) 香港吸煙與健康委員會關注電子煙的流行趨勢,並倡議政府管制和禁止電子煙。
  - (b)最初市民只能透過互聯網訂購電子煙,惟現時電子煙越趨普及,市民已可在書店和便利店輕易購買電子煙。
  - (c) 電子煙的營銷策略主要針對青少年,除了價格 切合青少年的消費能力外,產品味道、形狀及 包裝多元化,以迎合青少年好奇心、追求新鮮 及潮流的心理。
  - (d)為免電子煙使吸煙行為變得正常化,間接鼓吹吸煙,又鑑於電子煙在加熱過程中會釋出有害物質和致癌物質,香港吸煙與健康委員會促請政府盡快立法,全面禁止電子煙,以保障市民健康。

18. <u>鍾港武議員</u>說,他並非吸煙者,對政府實施室內和公共交通工具全面禁煙,表示十分支持。他續說,儘管香港現時吸食電子煙的人數不多,但歐美國家吸食電子煙的人數急劇增加,煙商更利用明星作宣傳,他擔心風氣一旦形成便難以逆轉。他又指出,電子煙透過加熱,霧化裏面的溶液,傳送氣霧供使用者吸食,動作仿如吸煙,他擔心倘若政府未有適當監管,部分人士可能會利用電子煙的裝置吸食毒品。

19. <u>許德亮議員</u>表示,坊間不少人認為吸食電子煙比傳統香煙健康,他詢問衞生署代表的意見。他又詢問,衞 生署在遏止電子煙方面有何宣傳教育策略。

(黃頌議員、黃萬成議員和楊子熙議員於下午2時49分到席。)

20. <u>孔昭華副主席</u>說,不少市民認為電子煙不會令人上 癮,甚至有助戒煙,但衞生署代表已闡明,現時未有證 據顯示電子煙有助戒煙,反之,裏面的溶液霧化後會釋 出有害物質,危害健康。就此,他認為衞生署應多向市 民宣傳吸食電子煙的禍害。他續說,在美國,吸食電子 煙的高中學生比率高達13.4%,香港吸煙與健康委員會的 調查亦發現,年齡介乎15至29歲的香港年輕人使用電子 煙的比率較30歲以上的人士為高,惟現時香港未有法例 監管電子煙,衞生署實應正視上述問題的嚴重性。他又 表示,現時最少有59個國家對電子煙作出規管,在香 港,有關部門已於2015年5月向立法會提交文件,建議加 強控煙措施。他詢問,政府是否已把電子煙納入控煙措 施範圍內。

- 21. 勞超成醫生回應如下:
  - (a) 根據世界衞生組織("世衞")報告,電子煙含有 有害物質包括致癌物質,部分電子煙更含有尼 古丁,會令吸食者上癮。
  - (b) 至於電子煙是否有助戒煙,各研究結論不一, 但世衞表示,目前尚未有足夠證據斷定電子煙 有助戒煙,反之,有科學證據顯示,傳統的戒 煙產品(如戒煙貼)確可幫助吸煙者戒煙。
  - (c) 香港大學在 2012/13 學年進行學生吸煙情況調查,結果顯示,約有 1%中學生曾經吸食電子煙。為了解實際情況,稍後進行的主題性住戶統計調查亦會收集市民吸食電子煙的數據。
  - (d) 食物及衞生局("食衞局")現正考慮全面禁止電子煙入口、銷售和宣傳。

(委員劉啟傑先生於下午2時51分到席。)

- 22. 黎慧賢女士回應如下:
  - (a) 香港吸煙與健康委員會約於三年前留意到,有 針對年輕人市場的電子煙在香港出現。
  - (b) 香港吸煙與健康委員會委託香港大學進行的調查顯示, 曾經使用電子煙的非吸煙人士均為年輕人士。
  - (c) 香港吸煙與健康委員會會到學校舉辦講座,並 會在其網站和宣傳活動中加入電子煙禍害的訊 息,告誡市民。

23. <u>鍾港武議員</u>表示,現時本港未有法例禁止向年輕人 售賣電子煙,因此18歲或以下的青少年可輕易購得電子 煙。此外,電子煙的營銷策略主要針對青少年,電子煙 的外型五花八門,市民又未必知道吸食電子煙的禍害, 為此,他希望政府大力宣傳吸食電子煙的害處,以引起 公眾的關注。

24. <u>陳偉強議員</u>詢問,現時有沒有科學證據顯示吸食電子煙會使人上癮。他又詢問,吸食電子煙的人是直接把 煙霧吸入肺中,抑或是經鼻孔吸入。

25. <u>孔昭華副主席</u>建議規定電子煙包裝上必須列明產品成分。他又詢問政府是考慮全面禁止電子煙,還是有限 度管制電子煙。

26. <u>許德亮議員</u>認為,政府的反吸煙宣傳不足,而且所發放的電子煙訊息混亂,不少吸煙人士一直以為電子煙有助戒煙,直至世衛發表研究報告,他們才意識到電子煙的禍害,因此他促請政府就電子煙向市民發放正確訊息,並管制電子煙的包裝廣告,以免這些廣告誤導市民。

## 27. 勞超成醫生回應如下:

- (a) 衞生署會綜合最新的科學證據,向市民加強宣 傳何調電子煙和電子煙的害處。
- (b) 衞生署會聯同非政府機構和香港吸煙與健康委員會,在學校加強宣傳,讓學生清楚知道何調 電子煙和電子煙的禍害。
- (c) 電子煙內藏溶液,透過熱能把溶液霧化,供使用者吸入呼吸道內,因此會損害使用者的呼吸道。此外,部分電子煙含有尼古丁,令人上癮。
- (d) 電子煙往往加入了添味劑和其他化學品,內含 不知名成分,對健康亦可能構成風險,因此政 府正研究規管電子煙的措施。

## 28. 黎慧賢女士回應如下:

- (a) 香港吸煙與健康委員會均舉辦不同的宣傳和教育工作,如每年「世界無煙日」,會聯同其他機構進行宣傳和教育活動。近年,香港吸煙與健康委員會特別關注到女性和長者的吸煙問題,因此舉辦向女性和長者宣傳戒煙的活動。
- (b) 香港吸煙與健康委員會在幼稚園、小學、中學 和大專院校,以不同方式向學生宣傳吸煙(包括 電子煙)的害處。
- (c) 香港吸煙與健康委員會每年都會與18區區議會 舉辦「戒煙大贏家」活動,宣傳無煙社區的信 息並鼓勵戒煙。
- (d) 香港大學的研究顯示,同時吸食電子煙和傳統 捲煙的青少年,呼吸症狀的額外風險比只吸食 傳統捲煙的人士更高,他們亦更難戒煙,因此 香港吸煙與健康委員會倡議政府全面禁止入
   □、製造、銷售、分發及宣傳電子煙。
- 29. <u>黄建新主席</u> 感謝相關代表參與討論此議項。

# 議項十: 其他事項:

## (一) 視察首次獲區議會撥款資助機構舉辦的活動

30. <u>黃建新主席</u>說,社建會委員有義務出席首次獲區議 會撥款資助機構舉辦的活動。在本期的撥款申請中,有 一項活動由首次申請團體舉辦,他請委員商議出席該項 活動的人選,並在會後向秘書處報名。

# (二) 大埔劍橋護老院事件

31. <u>黃萬成議員</u>表示,大埔區一間護老院舍被揭發脫光院友的衣服,讓其在室外地方等候洗澡,他作為區議會轄下關愛社群工作小組的主席,對事件深表關注,區議會全體議員亦希望政府嚴正執法。他知悉社署每年會向私營安老院舍進行突擊巡查,以確保院舍符合發牌的要

求, 惟巡查範疇只包括藥物護理、 感染控制、意外處 理、環境衞生、膳食和人手等。他不時聽聞有護老院舍 的工作人員對長者態度惡劣, 尤以長期卧床的長者為 甚。他續稱, 在油尖旺區, 持牌私人護老院舍有數十 間, 他促請社署檢視對護老院舍的巡查制度, 並加強對 區內護老院舍的監管, 確保護老院舍的服務質素達到要 求水平, 使居住在區內護老院舍的長者獲得人道對待, 以及令家屬安心。

32. <u>許德亮議員</u>表示,曾就區內護老院舍的工作人員脫 光院友衣服讓其等候洗澡作出投訴。儘管社署轄下安老 院牌照事務處("牌照處")會突擊巡查,但受巡查的院舍事 前可能獲得通知,在巡查前作好安排,因此,他認為巡 查的作用不大。他希望社署增加人手,加強巡查,特別 針對他曾提述的數間區內院舍。

33. <u>關秀玲議員</u>希望社署增派人手,並增加突擊巡查的 次數,以起監管作用。

34. <u>孔昭華副主席</u>建議,突擊巡查護老院舍方面,可考 慮由議員作主導,議員可要求社署於指定日期到指定院 舍進行突擊巡查,甚或要求護老院舍讓指定議員入內進 行突擊巡查,以提高護老院舍巡查機制的公信力。他又 詢問,社署向護老院舍批出牌照和續牌時,會否參考該 院舍的洗澡設施和人手比例。

(陳少棠議員於下午3時17分退席。)

35. <u>鍾港武議員</u>表示,他是社署轄下油尖旺區「安老院 舍服務質素小組」計劃的成員,他知悉,護老院舍是否接 受探訪小組巡查純屬自願。他建議社署規定所有護老院 舍必須在院舍內的當眼地方展示投訴方法(如社署的投訴 熱線),以增加透明度,讓長者及其家屬知悉投訴途徑。

36. <u>黃建新主席</u>說,他曾兩度到區內某護老院舍巡查, 第二次巡查時,該院舍仍未有妥善糾正第一次巡查時指出的問題。他又表示,大埔劍橋護老院突遭停牌,令居於該院舍的長者無家可歸,政府應適時向公眾發放善後安排資料。

# 37. <u>陳惠珍女士</u>回應如下:

- (a) 社署牌照處採用風險評估方法巡查安老院,並 會在收到投訴後優先巡查懷疑涉事的安老院以 作跟進。所有巡查皆屬突擊性質,以持續監察 安老院是否符合發牌的要求。而牌照處所有督 導主任均會以隨機抽樣方式揀選已巡查的安老 院進行覆檢,以確保牌照處巡查的質素。
- (b) 現時《安老院條例》及《安老院實務守則》在 人手比例、院友的人均樓面面積等都有規定, 政府會先檢視在現有的法律框架下,如何可進 一步改善監管安老院及投訴的機制,以提升安 老院的服務水平。
- (c) 她感謝議員和地區人士加入成為社署的「安老院舍服務質素小組」計劃的成員,透過探訪,對安老院舍的設施及服務作出評估及提出建議。一般來說,小組成員會每兩年三次在未經通知的情況下到訪參加這項計劃的安老院舍,他們會將意見填寫在「安老院舍服務質素小組」探訪記錄,以供安老院舍及社署參考。安老院舍可考慮小組提出的意見,對院舍的設施及服務作出改善。
- (d) 社署會為大埔劍橋護老院長者的善後安排作適切的跟進。

38. <u>葉傲冬議員</u>表示,此議項並非議程之一,只屬其他 事項,因此認為議員不應就此事項繼續提問。

39. <u>黄建新主席</u>回應調,一般情況下,商討「其他事項」 下的事宜時,委員都可提問,部門代表亦可作出回應。

40. <u>黃萬成議員</u>詢問,社署每年對安老院舍進行突擊巡 查次數為何。

41. <u>陳惠珍女士</u>回應調,社署牌照處平均每年突擊巡查 每間私營安老院七次。如接獲有關個別院舍的投訴,牌 照處會調整巡查有關安老院的頻次,以確保違規事項得 以適時糾正。 42. 餘無別事,<u>黃建新主席</u>宣布散會,會議於下午 3 時
30分結束。下次會議訂於 2015 年 8 月 20 日(星期四)下午
2 時 30 分舉行。

油尖旺區議會秘書處 2015 年 6 月

#### <u>附件一</u>

議項八

<u>油尖旺社區建設委員會第 23/2015 號文件</u> 書面回應

# 2012 至 2015 年度油尖旺區議會 社區建設委員會

路政署就

# 要求路政署在奶路臣街大廈出入口及地士道街公園出入口

行人路增設無障礙通道

所作的書面回應

路政署為工務部門,主要職能範圍是建造、保養及維修道路和道路設施。有關行 人通道設施的規劃和設計,乃屬於運輸署的職權範圍。我們會配合運輸署的設計 方案。

2015年5月

<u>附件二</u>

香港特別行政區政府 衞生署 衞生防護中心 社區聯絡部 九龍亞皆老街 147C 號 4 樓



THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION DEPARTMENT OF HEALTH CENTRE FOR HEALTH PROTECTION COMMUNITY LIAISON DIVISION 4/F, 147C Argyle Street, Kowloon.

本署檔號Our Ref.: (48) in DH CL/1-55/1/9 Pt. IX 來函檔號Your Ref.: 電話Tel.: (852) 2125 2072

圖文傳真Fax: (852) 2601 4209

傳真號碼: 2722 7696 (共 4頁)

九龍旺角聯運街30號 旺角政府合署4樓 區議會秘書處(油尖旺民政事務處) 一級行政主任(區議會) 黃嘉穎女士

黃女士:

# 有關「規管電子煙包裝及銷售」的建議

就民建聯油尖旺支部孔昭華議員及鍾港武議員提出「規管電子煙包裝及銷售」的 建議,本署已於2015年5月18日收悉。有關書面回覆,請見附件。

2. 謝謝閣下轉交議員的意見。

衞生署署長

(鄺凱慈

代行)

2015年5月28日

附件:

回覆「規管電子煙包裝及銷售」的建議

我們要建設一個健康的香港 並立志成為國際知名的公共衞生監管機構

就民建聯油尖旺支部孔昭華議員、鍾港武議員提出「規管電子煙包裝及銷售」的建議, 衛生署謹覆如下:

- 2 -

為保障公眾健康,香港政府的控煙政策一直以循序漸進、多管齊下的方式,包括立法、執法、宣傳、教育、推廣戒煙及徵稅等,以抑制煙草的廣泛使用,並盡量減少二手煙 對公眾的影響。

電子煙又稱為電子尼古丁傳送系統,是通過加熱一些溶液而傳送氣霧/蒸氣供使用者 以模仿吸煙的動作吸用的裝置。溶液的主要成分可能包括尼古丁、丙二醇,可能還有 甘油、添味劑和一些不知名的成分。部分電子煙宣稱不含任何尼古丁。有些電子煙的 外形像傳統的煙草產品,也有一些的形狀像其他日常用品,如鋼筆、USB記憶棒,以 及較大的圓柱形或長方形裝置。

有別於部分電子煙支持者及製造商所稱,有證據顯示,電子煙的氣霧並非如銷售這些 產品時所宣稱的只是"水蒸氣"。研究指出電子煙的蒸發過程會形成可釋放甲醛的物 質,甲醛是一種已知的致癌物質。由於電子煙可能含有不同濃度的尼古丁,吸電子煙 可能引致尼古丁依賴及血管收縮。除此之外,大部分電子煙都含有丙二醇,是一種已 知的刺激物。吸入刺激物可引發呼吸系統疾病,例如哮喘及其他呼吸道炎症疾病。此 外,電子煙也會透過二手煙而令非吸煙人士接觸到尼古丁及其他有毒物質。

在香港,含尼古丁的電子煙屬藥劑製品,必須在《藥劑業及毒藥條例》(第138章)的要 求下,符合安全、質素和效能方面的規定,獲得香港藥劑業及毒藥管理局的註冊方可 在本地銷售或分銷。此外,尼古丁在該條例下亦列為第 I 部毒藥。《藥劑業及毒藥條 例》亦規定只有持牌藥商,包括「持牌批發商」和「獲授權毒藥銷售商」,才可合法 管有或銷售第 I 部毒藥。非法管有或出售未經註冊的藥劑製品或第I部毒藥屬刑事罪 行,一經定罪,每項罪行最高可被判罰款10萬元及監禁兩年。根據紀錄,本港目前並 沒有含尼古丁的電子煙產品註冊為藥劑製品,衞生署亦從沒有收到含尼古丁電子煙產 品進口香港作本銷用途的申請。

根據《吸煙(公眾衞生)條例》(第371章)第3條,任何人不得在禁止吸煙區內吸煙或攜帶燃着的香煙、雪茄或煙斗,而"吸煙"的定義指"吸入與呼出煙草或其他物質的煙"。因此,任何人在法定禁煙區內吸煙(包括電子煙)即屬違法,定額罰款為1,500元。

衞生署在接獲投訴後會跟進個案,展開調查,並化驗相關電子煙(包括聲稱不含尼古丁) 的尼古丁含量。如發現電子煙含有尼古丁,衞生署會採取進一步的檢控行動。

雖然香港吸食電子煙的人數並不顯著,但海外經驗指出這數字可能會有急劇的增加, 而且這趨勢一旦開始便會難以逆轉。有不少聲稱指電子煙較傳統煙草產品害處少,亦 有助煙民戒煙,但至今有關的證據仍非常有限並且未有定論。在未有相關的科學證明 確立的情況下,基於吸食電子煙對健康所造成顯著的影響及損害、對學生與青少年所 造成廣泛而深遠的影響(例如鼓勵他們吸煙),以及世界衞生組織的建議,當局正研 究加強現行的法律框架,禁制電子煙的入口、製造、銷售、分發及宣傳。同時,我們 會就電子煙的潛在害處加強宣傳及公眾教育。

# 衛生署 2015年5月

# 我們要建設一個健康的香港 並立志成為國際知名的公共衛生監管機構

# Reply to Yau Tsim Mong District Councillors Mr HUNG Chiu-wah and Mr CHUNG Kong-mo about Regulation on Electronic Cigarette

To protect public health, it is the established policy of the Government to discourage smoking, contain the proliferation of tobacco use and protect the public from exposure to second-hand smoke as far as possible. To this end, Hong Kong adopts a progressive and multi-pronged approach comprising legislation, enforcement, publicity, education, smoking cessation and taxation.

Electronic cigarettes (e-cigarettes), also known as electronic nicotine delivery systems, are devices that deliver an aerosol/vapour by heating a solution that users inhale in a way that simulates the act of cigarette smoking. The main constituents of the solution may include nicotine, propylene glycol, and possibly glycerol, flavouring agents and some unknown ingredients. Some e-cigarettes may claim that they do not contain any nicotine. While many e-cigarettes look like conventional tobacco products (e.g. cigarettes, cigars, cigarillos, pipes or hookahs), some take the form of ordinary items such as pens, USB memory sticks and larger cylindrical or rectangular devices.

Contrary to some e-cigarette advocates and manufacturers have argued, there is evidence that e-cigarette aerosol is not merely "water vapour" as is often claimed in the marketing of these products. A study demonstrated that formaldehyde-releasing agents could be formed during vapourization of e-cigarette liquid. Formaldehyde is a known cancer-causing agent. As e-cigarette may also contain various concentrations of nicotine, use of e-cigarette may cause nicotine dependence and constriction of blood vessels. Besides, most e-cigarettes contain propylene glycol which is a known irritant when inhaled. Inhalation of irritants may induce airway disorders such as asthma and other inflammatory respiratory diseases. In addition, e-cigarettes also give rise to exposure to nicotine and other toxicants from passive smoking.

At present, e-cigarettes containing nicotine are pharmaceutical products which are subject to the requirements of the Pharmacy and Poisons Ordinance (Cap. 138) on safety, quality and efficacy. They must be registered with the Pharmacy and Poisons Board before they can be sold or distributed in Hong Kong. In addition, nicotine is a listed Part I poisons under the same Ordinance. The Pharmacy and Poisons Ordinance also stipulates that only licensed drug dealers, including licensed wholesale dealers and authorized sellers of poisons, can lawfully possess or sell Part I poisons. The possession or sale of unregistered pharmaceutical products or Part I poisons are criminal offences. Upon conviction, each offence is liable to a fine of \$100,000 and to imprisonment for two years. According to records, there are currently no nicotine-containing EC products registered as pharmaceutical products in Hong Kong. Neither has the Department of Health (DH) received any application for import of e-cigarette containing nicotine for sale in Hong Kong.

Under section 3 of the Smoking (Public Health) Ordinance, no person shall smoke or carry a lighted cigarette, cigar or pipe in a no-smoking area, and "smoke" is defined as "inhaling and expelling the smoke of tobacco or other substance". As such, any person who smokes (including e-cigarettes) in a statutory no smoking area constitutes an offence and is subject to a fixed penalty of \$1,500.

我們要建設一個健康的香港並立志成為國際知名的公共衞生監管機構

DH would follow up complaints and carry out necessary investigation which includes testing for the nicotine content of e-cigarettes (including those claimed not to contain nicotine) purchased from the market. If nicotine is found, further prosecution action will be taken.

While the number of smokers using e-cigarettes in Hong Kong is not yet significant, overseas experience suggests that this may increase very quickly and that once it has taken root it would be very difficult to reverse the trend. There are claims that e-cigarettes are less harmful than traditional tobacco products and that e-cigarettes could help smokers to quit. However, such evidence is considered limited and inconclusive up to now. But until such proof has been established scientifically, given the apparent health effect and hazards arising from the use of e-cigarettes, the wider long-term impact to students and youngsters (e.g. inducing them to smoke) and the recommendation of the World Health Organization, the Government is examing ways to strengthen the existing legislative framework and prohibit import, manufacture, sale, distribution, and advertising of e-cigarettes. In the meantime, we will step up publicity and public education on the potential harms from e-cigarettes.

Department of Health May 2015

# 我們要建設一個健康的香港 並立志成為國際知名的公共衞生監管機構

<u>附件三</u>

# 油尖旺區議會 社區建設委員會會議 2015年6月4日

# 香港吸煙與健康委員會 有關電子煙流行情況

#### 背景

1. 電子煙(又稱電子尼古丁傳送系統及電子非尼古打傳送系統),是通過加熱及霧 化化學物質,將氣霧傳送予吸煙者。化學物質儲存於煙彈或溶液,成分包括尼古丁、 丙烯乙二醇、甘油、添味劑及其他化學物質。電子煙的形狀設計多與捲煙相似。

2. 近年電子煙正在全球迅速興起,電子煙的全球銷量由 2008 年約 2,000 萬美元急 升逾 120 倍至 2014 年近 25 億美元。電子煙商推出不同設計及口味的産品,以圖吸引 不同人士使用,而營銷策略更針對青人,變相鼓吹吸煙行為,助長煙草流行。使用電 子煙的人數在其他國家急促增長,美國中學生使用電子煙的比率在 2013 年至 2014 年間增加三倍,高中學生的使用率更高達 13.4%。

#### 健康影響

3. 電子煙的成分及含量不明,安全性成疑,使用電子煙對使用者及其身邊人士的健康會造成一定程度的影響。目前有關電子煙成分的研究不多,但已有研究顯示電子煙含有多種有害物質,其中包括尼古丁、丙烯乙二醇、及致癌物乙醛、甲醛等;亦有發現指電子煙某些致癌物及有毒化學物的濃度可與傳統捲煙一樣高。香港大學的中學生吸煙情況調查 2012/13 發現,電子煙使用者較可能有呼吸系統症狀,亦有較大的吸煙意欲。由於電子煙推出市場只有約十年,電子煙的有害物質及對健康的危害將有很大機會證實更多。

#### 香港現況

4. 電子煙的營銷策略以針對青少年為主,價格切合他們的消費能力,味道、形狀及 包裝多元化,迎合青少年好奇心追求新鮮及潮流的心理。而銷售渠道多以售賣潮流物 品的店舖、商場以及網上平台為主。電子煙的宣傳策略與傳統捲煙的促銷手法相近, 如以明星為產品代言人,且強調「感覺如同吸煙」作噱頭,等同宣傳吸煙行為。大部 份電子煙的包裝均沒有提供詳細成份,但配以「不會上癮」、「幫助戒煙」、「已獲認證」 及「環保」等字眼誤導消費者有關電子煙的安全性,吸引青少年使用。

5. 委員會的調查發現,約 75.4%的受訪者曾聽說過電子煙產品,而有約 1.8%的受訪者曾經使用電子煙。年輕人(15-29 歲)使用電子煙的比率(4.4%)較 30 歲以上的人士 (1.0%)為高,而使用電子煙的原因包括朋輩影響及認為電子煙很時髦、很新穎。

#### 建議嚴格管制

6. 世界衞生組織(世衞)對電子煙的成分、安全性、戒煙成效及對公眾健康和控煙 工作造成的負面影響表示憂慮,同時亦否定電子煙為認可的戒煙工具。在2014年10 月的《煙草控制框架公約》第六屆的締約方會議上,呼籲成員國關注情況及採取相應

1

的措施。現時最少有 59 個國家對電子煙作出規管,當中最少 13 個家已全面禁止電子 煙銷售、入口、分銷、廣告、宣傳、贊助和製造。

7. 在香港,無論含有尼古丁與否,於非吸煙區使用電子煙亦屬違法,違例者會被定額罰款 1,500 港元。含有超過 0.1%尼古丁成分的電子煙,受藥劑業及毒藥條例 (第138章) 規管,在銷售前必須進行註冊。而不含尼古丁成分的電子煙則沒有任何規管,市民可以隨意購買。然而煙彈可以與傳送系統分開購買,市民有機會在網上從其他國家購買含有尼古丁的煙彈及溶液,加上其誤導的宣傳手法,變相鼓吹及正常化吸煙行為,成為不吸煙人士尤其是青少年的吸煙門檻。

#### 委員會倡議

8. 委員會對電子煙的迅速流行十分關注,早年已開始收集有關電子煙的數據,監察 電子煙的使用情況。另外,同時於教育宣傳活動中,提醒市民電子煙的危害,勸喻他 們不要嚐試使用電子煙及向任何吸煙行為說不。防患未然,委員會早前倡議政府仿傚 八十年代禁止無煙煙草的成功經驗,在電子仍未盛行及造成健康和性命危害時,立法 全面禁止電子煙。

9. 政府於 2015 年 5 月向立法會提交文件,建議加強控煙措施,當中包括禁制電子 煙,增加煙害圖象警示的款式數目至十二個及擴大面積至佔煙包最少 85%,及於八個 隧道出入口的巴士轉乘站實施禁煙規定。其中禁制電子煙和增強煙害圖象警示乃是國 際趨勢,可有效遏止煙草流、教育市民認識煙草禍害、鼓勵戒煙;而擴大禁煙範圍則 可以進一步保障市民免受二手煙的危害,委員會對建議予以肯定,期望各界支持。

10. 除此以外,委員會亦倡議政府推行以下的控煙措施:

- (i) 實施「全煙害警示包裝」;
- (ii) 採取積極的煙稅政策以推動吸煙人士戒煙,增加煙稅已被確認為最有效推動 戒煙的單一方法,並且與走私煙問題沒有必然關係;
- (iii)全面禁任何形式的煙草廣告和推廣,包括禁止在銷售點陳列煙草產品;
- (iv)加強對違例吸煙的執法和打擊走私煙;
- (v) 增加資源予控煙教育和宣傳工作,並提升戒煙服務; 及
- (vi)對吸煙 (公眾衞生) 條例 (第 371 章) 進行適時修訂。

11. 委員會期望政府推行以上全面的控煙政策,鼓勵更多吸煙人士戒煙,使香港的吸煙率儘快下降至10%以下,以保障公眾健康。

#### Yau Tsim Mong District Council Community Building Committee 4 June2 015

# Hong Kong Council on Smoking and Health Epidemic of E-cigarettes

## Background

1. Electronic cigarettes (e-cigarettes) are the most common prototype of electronic nicotine delivery systems and electronic non-nicotine delivery systems. The battery-activated heating element in e-cigarette heats up a cartridge of solution. The e-cigarette then produces vapour inhaled by the user. The solution usually contains propylene glycol, glycerin, and flavourings. The e-cigarette solution and emissions contain other chemicals, some of them considered to be toxicants. Most e-cigarettes look like tobacco products.

2. The global sales of e-cigarettes surged exponentially by over 120-fold to a total of US\$2.5 billion in 2014 from US\$20 million in 2008. Different designs and flavours are introduced with specific marketing strategies targeting youth to attract the use, which serve to promote smoking behaviour and tobacco epidemic. E-cigarette use is increasing in an alarming speed. The use among secondary school students in the USA tripled from 2013 to 2014, in which use among high school students reached 13.4%.

## Health Risks

3. Ingredient of e-cigarettes is unknown. It could cause potential health risks to both the users and non-users. Currently, research studies on content of e-cigarettes is not conclusive. But some research has found that e-cigarettes contain toxic chemical substances, including nicotine, propylene glycol, carcinogenic formaldehyde and acetaldehyde, etc. which can bring health risks. Some research found that the concentration of the carcinogenic and toxic chemicals of e-cigarettes and conventional cigarettes could be similar. The Secondary School Smoking Survey 2012/13 conducted by The University of Hong Kong revealed that e-cigarette users were more likely to have respiratory symptoms and smoke cigarette. E-cigarettes have been introduced to the market for about 10 years, more toxic substances and harmful effects on health will be likely identified in future.

## **Situation in Hong Kong**

Youngsters are the main target of the marketing strategies adopted by e-cigarette suppliers and sellers. The price is set at an affordable level for them. The flavours, designs and packaging of e-cigarettes available in Hong Kong are diverse and all appeal to the youth. Most e-cigarettes are sold on consignment at retail outlets and shopping centres specializing in trendy items, or through online platforms. Similar to the marketing strategies of traditional cigarettes in the past, e-cigarettes are promoted through different channels and celebrities are invited as spokespersons for the products which normalize smoking behaviour. Besides, most e-cigarettes do not provide details on their ingredients. They are marketed as non-addictive, aid for smoking cessation, accredited and environmentally friendly which mislead consumers on their safety and

attract the youth to use.

4. COSH's survey found that 75.4% of respondents had heard of e-cigarettes but only 1.8% of respondents had used e-cigarettes. The findings showed that rate of youngsters (aged 15-29) used e-cigarettes (4.4%) was higher than people aged 30 or above (1.0%). They cited various reasons that had caused them to try e-cigarettes, including peer influence and they thought e-cigarettes were modern and novel.

# **Stringent Regulation is Recommended**

5. World Health Organization has showed concern on the potential impact of ecigarettes on the safety, quitting tobacco use, public health and tobacco control efforts. WHO does not recognize it as a legitimate tool for smoking cessation. In the 6<sup>th</sup> Session of Conference of the Parties to WHO Framework Convention on Tobacco Control, WHO urged countries to regulate e-cigarettes. Currently at least 59 countries has imposed regulations on e-cigarettes, in which at least 13 implement a complete ban on sales, advertising, promotion and sponsorship, distribution, import and manufacturing.

6. In Hong Kong, use of e-cigarette in no smoking area is a smoking offence and liable to fixed penalty of \$1,500, whether it contains nicotine or not. According to the Pharmacy and Poisons Ordinance (Cap 138) in Hong Kong, any e-cigarettes with over 0.1% of nicotine are categorized as pharmaceutical products and must be registered before sale or distribution. There is no regulation on the e-cigarettes which claimed no nicotine concentration. The public is misled by the marketing strategies to buy the cartridge of nicotine solution from online platforms and other countries. As such, e-cigarettes normalize smoking and become the gateway to smoking, especially among youths.

# **COSH's Advocacy**

7. COSH has serious concern on the spread of e-cigarettes and has started to collect the related data to monitor the situation of the use. COSH has also strengthened the education and publicity programmes by educating the public on the health risks of ecigarettes, no to try e-cigarette and say "no" to all forms of smoking. To protect public health, COSH advocates the Government to follow the successful experience to ban smokeless tobacco in the 1980s and implement a total ban on e-cigarette before it becomes prevalent and causes any harms to human health.

8. The Government has submitted a proposal to the Legislative Council in May 2015 to strengthen tobacco control measures, including ban on e-cigarettes, increasing the number of forms of pictorial health warnings to twelve and enlarging the size to cover at least 85% of cigarette packs, and smoking ban at bus interchanges within 8 tunnel portal areas. The proposed measures on e-cigarettes and pictorial health warnings are the global trend on tobacco control, which effectively curbs tobacco epidemic, educates the public on the health hazards of tobacco and encourages smoking cessation. The extension of no smoking area can further protect people from the harms of secondhand smoke. COSH welcomes the proposal and appeal for the support from the whole community.

9. COSH also advocates the Government to adopt the following tobacco control measures:

- (i) To implement plain packaging;
- (ii) To adopt a proactive tobacco tax policy to motivate smokers to quit. Tobacco tax is proved as the most single effective measure to encourage smokers to quit and it does not have causal relationship with illicit cigarette trade;
- (iii) To ban all forms of tobacco advertising and promotion, including display of tobacco products at point of sale;
- (iv) To strengthen enforcement against smoking offences and combating illicit cigarette trade;
- (v) To allocate more resources further strengthen smoke-free education and publicity and to enhance the smoking cessation services;
- (vi) To duly amend the Smoking (Public Health) Ordinance (Cap 371).

10. To motivate more smokers to quit and further reduce the smoking prevalence in Hong Kong to 10% or below as soon as possible, the above comprehensive tobacco control measures should be introduced in no time so as to safeguard public health.